

COLECCION DE COMEDIAS

Y

ZARZUELAS BUFAS Y SERIAS,

REPRESENTADAS CON ÉXITO

EN LOS TEATROS

DE MADRID Y PROVINCIAS.



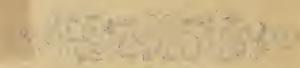
Se venden en Madrid, librería de Cuesta, calle de las Carretas, núm. 9, y S. Martin, Puerta del Sol; en Provincias, en casa de sus corresponsales.

Part that I want to the said of

Colombia Colombia

1000 1100 1100

WARDING NO. 12 THE TOTAL OF THE



BIBLIOTECA DRAMÁTICA.

LOS LAZOS DEL CORAZON.

ZARZUELA EN UN ACTO,

ORIGINAL DE

D. JOSE M. ACEBO,

Música de

D. FELIPE GIOFREDDI.

Para representarse en Madrid el año de 1873.

CUATRO REALES.

TESORC

Libros depositados
Biblioteca Nac.

Procedencia

N.º de la procedencia

2)

MADRID:

IMPRENTA DE GABRIEL ALHAMBRA calle de san Bernardo, 73.

4873.

Digitized by the Internet Archive in 2019 with funding from University of North Carolina at Chapel Hill

I Was Dignill

Q)

- ()

Á DOÑA ILDEFONSA PORTOCARRERO.

Tiempo hace que nuestros dos corazones se hallan unidos con el estrecho y firme lazo de una verdadera amistad. A tí, en cuyos brazos hallo el reposo y la dicha, justo es que consagre estas mal coordinadas páginas.

Recibelas como debil testimonio de mi cariño y prestalas la vida que das

Al Autor.

PERSONAGES.

ACTORES.

Luisa	
Luis	
ALCALDE	
D. Genaro	
Dolores	
Lucas	
Ramon	

Coro de Aldeanas y Pescadores.

Entiendase por derecha é izquierda la del actor.

La escena se supone en un pueblo de Andalucía. Época actual.

Es propiedad del Editor de la Biblioteca dramática, y está bajo el amparo de la Ley de Propiedad literaria, habiéndose llenado los requisitos que la misma establece.

Estas Zarzuelas, que la mayor parte estan sin coros, y son de pocas personas, son á propósito para los cafés-cantantes, compañías de poco personal y para los teatros que poseen pequeñas y grandes orquestas. Los que deseen la música, asi como los demás pormenores, se dirigirán á don Francisco Sedó, calle de la Greda, n.º 32, piso cuarto, en Madrid, ó al Editor de la Biblioteca, Atocha, 87, Madrid; advirtiendo, que no se servirán los pedidos, sin mandar el importe de su coste, cuya música se remitirá certificada para que no sufra estravío.

Las zarzuelas y óperas cómicas, ó serias, que componen la colección de la *Biblioteca dramática*, se prohibe representarlas como comedias, separando la letra de la música.

ACTO ÚNICO.

111

Misself (1974)

El teatro representa la plaza del pueblo, á la orilla del mar. A la izquierda, en primer término, puerta, y en segundo ventana baja practicable. Al pié de la ventana banquillo de peñasco. Al fondo telon de mar y peñas figurando un pequeño muelle. Atraviesan la escena, pendientes de cuerdas colocadas á bastante altura, algunas banderas de diferentes colores, indicando ser la fiesta del pueblo. Al levantarse el telon la escena está oscura y sola; se oye un preludio muy piano que vá creciendo graduálmente figurando el amanecer. Segun vá en aumento, empieza á áclarar, percibiéndose el canto de los pájaros en la alborada. A su tiempo salen por distintos lados el coro de aldeanas, y poco despues por el fondo, en lanchas, Lucas y el coro de pescadores, que al saltar en tierra, unos se ocupan en sacar los canastos del pescado, otros la red y demás útiles de pescar. Cuadro de mucha animacion.

ESCENA PRIMERA.

Aldeanas, Lucas, Dolores, Ramon, y Pescadores.

MÚSICA.

ALD.

Mi pobre pescador la playa deja ya, y olvida tu labor que aquí tu amada está. Y en brazos de tu amor en tu tranquilo hogar, te esperan el placer, se acaba tu penar. (campana.) Saludemos con dulce alegría á la estrella del cielo sin par, á la bella y escelsa María, à la reina de tierra y de mar. Viva, viva la Virgen de Regla que al marino le infunde valor, devolvednos con bien al esposo, al amante y leal pescador. La ra la la la la la la ra la la la la la.

PES.

Mirad, mirad, es él, ALD. conozco su cantar. PES. Alegre el pescador la orilla toca ya, y deja su labor cantando sin cesar. la ra la la la la la la ra la la la la la. Y en brazos de mi amor acabe mi penar. Mi alegre pescador, etc. ALD. HABLADO. RAM. Buenos dias. TODAS. Buenos dias! DOL. Qué tal la pesca? Luc. Barbiana! RAM. Como en nombre de la Vírgen se bautizó nuestra barca, en cuanto tiendo las redes Dios su bendicion les manda. Dol. Que viva la Vírgen! Todos. (Algunos se llevan los canastos.) RAM. Ea chicos, á la plaza, y en celebridad del dia no acobardarse por nada, que vender mucho y barato es verdadera ganancia. Dol. Y hoy que es la Virgen de Regla. RAM. Por eso al rayar el alba hemos vuelto, y al momento que la venta esté acabada,

con el mayor regocijo iremos á saludarla! Ya lo creo!

La iglesia está tan bien adornada, con tantas flores y luces, que dá gozo de mirarla! Pues al avio, muchachos!

Vamos alla!

Eh! Cachaza; que si no me dequivoco el arcarde de su casa sale...

Y con su sobrina...

·Luc.

Dol.

RAM.

Luc.

Todos.

Dor.

源

RAM. Luc.

ALC.

Dónde irán tan de mañana? Dirán à misa primera.

ESCENA II.

. 1

Dichos, el Alcalde, Luisa y á poco Genaro, que se queda oculto observando.

Dios guarde á la gente honrada! ALC.

Dol. Buen dia, señor Alcalde! ALC. Cómo madrugas, muchacha! Dol. A esperar á mi Ramon!

Bien hecho; eso me agrada, ALC.

porque es prueba que le quieres.

Dol.

.. Miste que gracia! 4 Luc.

Lástima juera que no, y lleva un mes de casaa. Ya sabeis, amigos mios, la fiesta que se prepara,

para celebrar el dia

de nuestra patrona santa, y he dispuesto que esta tarde

haya toros y cucaña. Que yo cogeré.

Luc.

Y luego, ALC.

baile, fuegos y regatas.

Y diga usted, habrá premio? RAM.

Un vestido con su capa ALC. ó diez duros; á escoger. Válgame la Intemerata. RAM.

Yo delijo los dineros, Luc.

que me estan jasiendo farta.

Muchachos, ya lo sabeis. RAM. ALC.

Lucas, el que mucho abarca... Y yo por mi parte, ofrezco Luisa. á la que luzca su gracia

con mas primor en el baile, un relicario de plata.

Qué contento! (muy alegre.) Dor.

Que contento! (remedandola.) Luc.

Ya veremos quien le gana, que aonde está Lucas Centeno

denguno mete la pata. El regocijo que siento ALC. bien lo revela mi cara,

pues hoy aguardo á mi hijo que por servir á su pátria, ha cinco años se marchó y vuelve á alegrar mi casa. 📨 🕒 (Si no apresuro mi plan, me quedo sin la muchacha!)

Con que viene? Si por Dios; ALC. segun me dice en su carta,

hoy pienso abrazarle. 111

Dol. Y yo!

GEN.

RAM.

ALC.

Y yo! Luc.

Muchas gracias! ALC.

Agradezco tal favor en el fondo de mi alma, y no sé con qué pagaros... Con su afleuto y con su...

Luc. RAM. Calla!

Dor. Nos lo paga con su amor, pues como un padre nos trata.

Topos. Es verdad!

Si es para mí una obligacion sagrada? Creo que recordareis lo mucho que rehusára cuando fuí nombrado alcalde. cargo que siempre le odiaba, por ser demasiado viejo para broma tan pesada; mas tanto y tanto rogásteis que cedi à vuestra demanda. Para cumplir mi deber, procuré antes que nada, cl modo de dar al pueblo la dicha que le faltaba; rebajarle los impuestos, librarle de tanta carga, y otras muchas cosas mas que mi corazon ansiaba; y me dije, á trabajar. Ši señor, mucho trabaja. Si no fuera por usted, pobres de nosotros.

RAM.

Vaya!

Luc. Pediríamos limosna. Dol.

Este arcarde es una alhaja! Luc. RAM. Si fuesen todos lo mismo,

otro gallo nos cantara!

ALC. Antes que el pueblo y mis hijos, para mi no hay nada, nada!
MÚSICA.

De mi vida en el cenit
ya me siento retoñar,
à el amor de un serafin
que cuidó mi ancianidad.
Tan feliz con su querer,
tan dichoso con su amor,
hoy la muerte aguardaré
sin cuidado ni temor.
Tan feliz con su querer

Coro.

Tan feliz con su querer
y arrullado por su amor,
hoy la muerte aguarda él
sin cuidado ni temor.
Para colmo de mi bien

ALC.

Para colmo de mi bien hoy el cielo en su bondad, me devuelve con mi Luis la alegría de mi hogar; y el anciano con placer arrullado por su amor, dejará el tiempo correr sin cuidado ni temor. El anciano con placer, etc.

Coro.

HABLADO.

RAM.

 \mathbf{A} LC.

Si usté nos dá su permiso nos vamos hácia la casa...

Id con Dios, amigos mios; yo tambien voy á la plaza...

Luisa, espera un instante que pronto vuelvo, mi alma.

No tarde usté, padre mio,

Luisa.

pues la Iglesia nos aguarda. (Se queda sola; me alegro; la ocasion la pintan calva!)

GEN.

Dinquia luego, señá Luisa! Anda, mastuerzo!...

Luc. Ram.

(dándole un empujon.)

Luc.

Caramba, (vánse.)

ESCENA III.

Luisa y Genaro.

Luisa.

El mal de ausencia es cruel para un corazon amante; cuándo llegará el instante...?

10.110

. . .

Buenos dias, Luisa! GEN. Él! (quiere huir.) Luisa. No huyas? Por qué alejarte GEN. con ese ceño iracundo, cuando sabes que en el mundo mi placer es adorarte? Ha poco estaba escondido... Cuando con sorpresa oí... Es cierto que vuelve?... Si! Luisa. Hoy viene mi prometido! GEN. Ya te he dicho, niña amada, y el oirlo no te asombre, que renuncies á ese hombre. Si estoy de él enamorada, Luisa. cómo y por qué renunciar á la ilusion de mi vida? GEN. Tengo en el pecho una herida que tu amor puede curar. El amor que mi alma encierra Luisa. hace tiempo tiene dueño. GEN. Cuando yo formo un empeño nada me ataja en la tierra! Y á la larga ó á la corta mi furor hago sentir. Luisa. Mi padre puede venir... GEN. Que venga, poco me importa. Suplico á usté, caballero, LUISA. que cese de importunarme. GEN. Pero llegarás á amarme? Luisa. Nunca; la muerte primero. GEN. Luisa, que mal me conoces; si comprendieras mi amor, no usaras tanto rigor. Luisa. Concluyamos, ó doy voces! GEN. Te dejo; mas te prevengo que no pierdo la esperanza! (váse.) LUISA. Puesta en Dios la confianza

desde que era niña, tengo;

espero no ha de faltarme, pues al morir, pudo echarme

mi madre su bendicion. (sollozando.)

The property of the second

The Control of the Co

y su santa protección

ESCENA IV.

Luisa y el Alcalde.

ALC.

No me dirás que he tardado porque vengo muy de prisa. Qué tienes querida Luisa?,

Luisa. ALC.

Nada, señor! (limpiandose los ojos.) Tú has llorado?

Solos estamos los dos; qué te sucede, hija mia? À qué esa tristeza, el dia

que vuelve mi Luis?

Luisa. ALC.

ALC.

(Ay Dios!)

Algun oculto pesar

tu corazon atormenta!

No señor... si estoy contenta! Luisa.

(esforzándose por sonreir.) No me lo quieras negar.

Dudas tal vez de su amor? Luisa, tu dicha es primero, y verte feliz yo quiero

á toda costa.

Luisa.

Señor!... Yo no sé cómo espresar mi profunda gratitud; tan tierna solicitud

con qué le puedo pagar? Y por Dios que ingrata fuera

si de un cariño tan fijo, tanto al padre, como al hijo, darles mi amor no supiera! En mi desdichada suerte niña aún, perdí á mi padre! Y á mí te entregó tu madre

en el lecho de la muerte.

Huérfana desde la cuna, usted fué mi noble guia, y un fiel amparo tenia

contra la adversa fortuna. Como á su lado crecí, enseñándome á rezar, á Dios rogué sin cesar por usted, por Luis, por mí. Dichosa con mi inocencia

un dia amor le juré; partió... y ay! padre! probé

ALC.

Luisa.

el veneno de la ausencia!
Y cuando hoy en lontananza
el destino me sonrie...
la triste huérfana rie,
porque vive su esperanza.
Mas si al llegarla á tocar
el corazon se estremece,
es que de celos padece...
Celos? Y de quién?

1 1

Alc. Luisa.

ALC.

ALC.

Luisa.

Del mar, que en ruidoso torbellino, convierte al fiero marino en huésped para el hogar. Que se olvida del amor de la esposa y de los hijos, y sus afectos prolijos. son la mura y estribor! son la mura y estribor!
Pues si por eso te agravias?... Sabe usté cuanto le quiero, mas para él son primero el mastelero y las gábias: y solo habla del cordaje, del timon y arboladura... (Inocente criatura, no recuerda su linaje!) Sabes muy bien que tu padre era tambien navegante... Capitan... de la mercante. Siendo novio de tu madre se juraron mútuo amor, y al enlazarse sus almas, juntó por siempre sus palmas el ungido del señor! Asi vivieron unidos entre dichas y placeres, ella, ejemplo de mujeres, él modelo de maridos. Tú naciste de esa union con tu rostro angelical, y el cariño paternal vió colmada su ambicion. Cuando en su amor adormido gozando alegre reposo, halló un beso carinoso en tus labios escondido. Desengañate, hija mia; si el cariño es verdadero,

lo mismo ama el pordiosero

que uno de alta gerarquía. Luis su amor te consagró, y el afecto de su Luisa, es el faro que divisa y que su rumbo guió. Mas si el rendido amador un desengaño recibe... Eso dice usté, à quien vive de su recuerdo al calor? Yo creo que si me olvida de angustia y pena me muero! No he dicho yá que le quiero, y que su vida es mi vida? Conque tanto le amas? Si!

ALC. Luisa.

Luisa.

ALC. Luisa.

ALC.

En ese caso... Le adoro! LUISA.

Es mi tesoro!

ALC. Luisa.

Su cariño es para tí. Mas si él á otra...

ALC.

Locura!

100

or to 1

Luisa. ALC.

Hubiese jurado...

LUISA.

No!

ALC.

Quién me lo asegura?

Luisa. ALC.

Yo! Su amor hará mi ventura! Cual me place el escucharte!

Luisa.

ALC.

Mas de ausencia cinco años... se ven tantos desengaños! El no ha podido olvidarte!

En fin, vámonos á misa y allí á la Virgen recemos.

Esperemos!:..

Luisa. ALC.

Esperemos! Dame el brazo, amada Luisa, que luego le abrazaremos! (vánse.)

ESCENA V.

Luis y Lucas.

Luis. Luc.

Con que dices que estarán?... En la igresia, señorito: se jueron mu trempanito; como hoy es un dia tan... Voy á llamarlos.

. .

,

,,17,1

(Este no sabe mentir!) Antes me vas à decir Luc. Todito lo custé quiera! Lus. Como está mi padre amado? Luc. Vaya! tan guapo y seneillo; lo mesmito cun chiquillo en lo gordo y colorado! Lus. Y la tímida gacela cuya radiante belleza, al sol compite en pureza? Luc. (Qué trómino!) Quién? cazuela. Lus. Torpe; mi hermana querida! Luc. No estrañe usté que masombre! Si ma dicho usted un nombre que no le oido en mi vida! Lus. Pon à este martirio fin; saber la verdad espero. Luc. Mas jermosa cun lucero; mas guapa cun serafin! Y està jecha una mujer, que es mala comparacion; y con una versacion como que sabe leer. No es croqueta, ni orgullosa, que si un chico la platica, le ascueha la probetica con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera à ofenderla elantre é mi, dun puñetazo, asi le aplastaba la mollera. Lus. Por el pueblo se ha sabido. es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que à denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Luc. Lus. Tu estarás al lado mio para cuidar Luc. Lus. El jardin? Luc. Lus. No sabes bien qué placer	Luis.	No, espera!
Antes me vas à decir Luc. Todito lo custé quiera! Lus. Como está mi padre amado? Luc. Vaya! tan guapo y sencillo; lo mesmito cun chiquillo en lo gordo y colorado! Lus. Y la tímida gacela cuya radiante belleza, al sol compite en pureza? Luc. (Qué trómino!) Quién? cazuela Lus. Torpe; mi hermana querida! Luc. No estrañe usté que masombre! Si ma dicho usted un nombre que no le oido en mi vida! Lus. Pon à este martirio fin; saber la verdad espero. Luc. Mas jermosa cun lucero; mas guapa cun serafin! Y está jecha una mujer, que es mala comparacion; y con una versacion como que sabe leer. No es croqueta, ni orgullosa, que si un chico la platica, le ascucha la probetica con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera à ofenderla elantre é mí, dun puñetazo, así le aplastaba la mollera. Lus. Por el pueblo se ha sabido es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que à denguno le haga cara, nies por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Lus. Tu estarás al lado mio para cuidár Luc. El jardin?	Muis.	
Luc. Todito lo custé quiera! Lus. Como está mi padre amado? Luc. Vaya! tan guapo y sencillo; lo mesmito cun chiquillo en lo gordo y colorado! Lus. Y la tímida gacela cuya radiante belleza, al sol compite en pureza? Luc. (Qué trómino!) Quién? cazuela. Lus. Torpe; mi hermana querida! Luc. No estrañe usté que masombre! Si ma dicho usted un nombre que no le oido en mi vida! Lus. Pon á este martirio fin; saber la verdad espero. Luc. Mas jermosa cun lucero; mas guapa cun serafin! Y está jecha una mujer, que es mala comparacion; y con una versacion como que sabe leer. No es croqueta, ni orgullosa, que si un chico la platica, le ascucha la probetica con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera à ofenderla elantre é mi, dun puñetazo, así le aplastaba la mollera. Lus. Por el pueblo se ha sabido. es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que à denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Lus. Tu estarás al lado mio para cuidár Luc. El jardin?		
Lus. Como está mi padre amado? Luc. Vaya! tan guapo y sencillo; lo mesmito cun chiquillo en lo gordo y colorado! Lus. Y la tímida gacela cuya radiante belleza, al sol compite en pureza? Luc. (Qué trómino!) Quién? cazuela. Lus. Torpe; mi hermana querida! Luc. No estrañe usté que masombre! Si ma dicho usted un nombre que no le oido en mi vida! Lus. Pon á este martirio fin; saber la verdad espero. Luc. Mas jermosa cun lucero; mas guapa cun serafin! Y está jecha una mujer, que es mala comparacion; y con una versacion. como que sabe leer. No es croqueta, ni orgullosa, que si un chico la platica, le ascucha la probetica con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera à ofenderla elantre é mí, dun puñetazo, así le aplastaba la mollera. Lus. Por el pueblo se ha sabido. es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde. Luc. No he oido que à denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Lus. Lus. Lus. Lus. Lus. Lus. El jardin?	Luc.	
Luc. Vaya! tan guapo y sencillo; lo mesmito cun chiquillo en lo gordo y colorado! Luis. Y la tímida gacela cuya radiante belleza, al sol compite en pureza? Luc. (Qué trómino!) Quién? cazuela Luis. Torpe; mi hermana querida! Luc. No estrañe usté que masombre! Si ma dicho usted un nombre que no le oido en mi vida! Luis. Pon á este martirio fin; saber la verdad espero. Luc. Mas jermosa cun lucero; mas guapa cun serafin! Y está jecha una mujer, que es mala comparacion; y con una versacion como que sabe leer. No es croqueta, ni orgullosa, que si un chico la platica, le ascucha la probetica con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera á ofenderla elantre é mi, dun puñetazo, así le aplastaba la mollera. Luis. Por el pueblo se ha sabido es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que à denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Luis. Lui		
Lus. I la tímida gacela cuya radiante belleza, al sol compite en pureza? Luc. (Qué trómino!) Quién? cazuela. Lus. Torpe; mi hermana querida! Luc. No estrañe usté que masombre! Si ma dicho usted un nombre que no le oido en mi vida! Pon á este martirio fin; saber la verdad espero. Luc. Mas jermosa cun lucero; mas guapa cun serafin! Y está jecha una mujer, que es mala comparacion; y con una versacion como que sabe leer. No es croqueta, ni orgullosa, que si un chico la platica, le ascucha la probetica con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera à ofenderla elantre é mi, dun puñetazo, así le aplastaba la mollera. Lus. Por el pueblo se ha sabido. es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que à denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casara. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Lus. Tu estarás al lado mio para cuidar Luc. El jardin?		
cen lo gordo y colorado! Y la tímida gacela cuya radiante belleza, al sol compite en pureza? Luc. (Qué trómino!) Quién? cazuela Lus. Torpe; mi hermana querida! Luc. No estrañe usté que masombre! Si ma dicho usted un nombre que no le oido en mi vida! Lus. Pon á este martirio fin; saber la verdad espero. Luc. Mas jermosa cun lucero; mas guapa cun serafin! Y está jecha una mujer, que es mala comparacion; y con una versacion como que sabe leer. No es croqueta, ni orgullosa, que si un chico la platica, le ascucha la probetica con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera á ofenderla elantre é mi, dun puñetazo, así le aplastaba la mollera. Lus. Por el pueblo se ha sabido es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que á denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Lus. Tu estarás al lado mio para cuidar Luc. El jardin?		lo mesmito cun chiquillo
Luis. Y la tímida gacela cuya radiante belleza, al sol compite en pureza? (Qué trómino!) Quién? cazuela. Luc. Torpe; mi hermana querida! Luc. No estrañe usté que masombre! Si ma dicho usted un nombre que no le oido en mi vida! Lus. Pon á este martirio fin; saber la verdad espero. Luc. Mas jermosa cun lucero; mas guapa cun serafin! Y está jecha una mujer, que es mala comparacion; y con una versacion como que sabe leer. No es croqueta, ni orgullosa, que si un chico la platica, le ascucha la probetica con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera à ofenderla elantre é mi, dun puñetazo, así le aplastaba la mollera. Luis. Por el pueblo se ha sabido es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que à denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Tu estarás al lado mio para cuidar Luc. El jardin?		
cuya radiante belleza, al sol compite en pureza? (Qué trómino!) Quién? cazuela Lus. Torpe; mi hermana querida! Luc. No estrañe usté que masombre! Si ma dicho usted un nombre que no le oido en mi vida! Lus. Pon á este martirio fin; saber la verdad espero. Luc. Mas jermosa cun lucero; mas guapa cun serafin! Y está jecha una mujer, que es mala comparacion; y con una versacion como que sabe leer. No es croqueta, ni orgullosa, que si un chico la platica, le ascucha la probetica con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera á ofenderla elantre é mí, dun puñetazo, así le aplastaba la mollera. Lus. Por el pueblo se ha sabido es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que á denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Lus. Tu estarás al lado mio para cuidar Luc. El jardin?	Luis.	Y la tímida gacela
Luc. (Qué trómino!) Quién? cazuela Luis. Torpe; mi hermana querida! Luc. No estrañe uste que masombre! Si ma dicho usted un nombre que no le oido en mi vida! Luis. Pon á este martirio fin; saber la verdad espero. Luc. Mas jermosa cun lucero; mas guapa cun serafin! Y está jecha una mujer, que es mala comparacion; y con una versacion como que sabe leer. No es croqueta, ni orgullosa, que si un chico la platica, le ascucha la probetica con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera à ofenderla elantre é mí, dun puñetazo, así le aplastaba la mollera. Luis. Por el pueblo se ha sabido es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que à denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casara. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Luis. Tu estarás al lado mio para cuidar Luc. El jardin?		
Luc. Lus. Torpe; mi hermana querida! Luc. No estrañe usté que masombre! Si ma dicho usted un nombre que no le oido en mi vida! Lus. Pon á este martirio fin; saber la verdad espero. Luc. Mas jermosa cun lucero; mas guapa cun serafin! Y está jecha una mujer, que es mala comparacion; y con una versacion como que sabe leer. No es croqueta, ni orgullosa, que si un chico la platica, le ascucha la probetica con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera á ofenderla elantre é mí, dun puñetazo, así le aplastaba la mollera. Lus. Por el pueblo se ha sabido es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que á denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Lus. Tu estarás al lado mio para cuidar Luc. El jardin?		
Lus. Torpe; mi hermana querida! Luc. No estrañe usté que masombre! Si ma dicho usted un nombre que no le oido en mi vida! Lus. Pon á este martirio fin; saber la verdad espero. Luc. Mas jermosa cun lucero; mas guapa cun serafin! Y está jecha una mujer, que es mala comparacion; y con una versacion como que sabe leer. No es croqueta, ni orgullosa, que si un chico la platica, le ascucha la probetica con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera á ofenderla elantre é mi, dun puñetazo, así le aplastaba la mollera. Lus. Por el pueblo se ha sabido es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que á denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Lus. Tu estarás al lado mio para cuidar Luc. El jardin?	Luc.	
Luc. No estrañe usté que masombre! Si ma dicho usted un nombre que no le oido en mi vida! Pon á este martirio fin; saber la verdad espero. Luc. Mas jermosa cun lucero; mas guapa cun serafin! Y está jecha una mujer, que es mala comparacion; y con una versacion como que sabe leer. No es croqueta, ni orgullosa, que si un chico la platica, le ascucha la probetica con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera á ofenderla elantre é mi, dun puñetazo, así le aplastaba la mollera. Lus. Por el pueblo se ha sabido es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que á denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Lus. Lus. Lus. El jardin?		
Lus. Si ma dicho usted un nombre que no le oido en mi vida! Pon à este martirio fin; saber la verdad espero. Luc. Mas jermosa cun lucero; mas guapa cun serafin! Y està jecha una mujer, que es mala comparacion; y con una versacion como que sabe leer. No es croqueta, ni orgullosa, que si un chico la platica, le ascucha la probetica con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera à ofenderla elantre é mi, dun puñetazo, así le aplastaba la mollera. Lus. Por el pueblo se ha sabido es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que à denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Lus. Lus. Lus. El jardin?		
Lus. Pon á este martirio fin; saber la verdad espero. Luc. Mas jermosa cun lucero; mas guapa cun serafin! Y está jecha una mujer, que es mala comparacion; y con una versacion como que sabe leer. No es croqueta, ni orgullosa, que si un chico la platica, le ascucha la probetica con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera á ofenderla elantre é mí, dun puñetazo, así le aplastaba la mollera. Lus. Por el pueblo se ha sabido es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que á denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Lus. Tu estarás al lado mio para cuidar Luc. El jardin?		
Lus. Pon á este martirio fin; saber la verdad espero. Luc. Mas jermosa cun lucero; mas guapa cun serafin! Y está jecha una mujer, que es mala comparacion; y con una versacion como que sabe leer. No es croqueta, ni orgullosa, que si un chico la platica, le ascucha la probetica con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera á ofenderla elantre é mí, dun puñetazo, así le aplastaba la mollera. Lus. Por el pueblo se ha sabido es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que á denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Lus. Lus. Lus. Lus. Lus. Lus. El jardin?		
Luc. Saber la verdad espero. Mas jermosa cun lucero; mas guapa cun serafin! Y está jecha una mujer, que es mala comparacion; y con una versacion como que sabe leer. No es croqueta, ni orgullosa, que si un chico la platica, le ascucha la probetica con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera á ofenderla elantre é mí, dun puñetazo, así le aplastaba la mollera. Lus. Por el pueblo se ha sabido es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que á denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Lus. Lus. Lus. El jardin?	Luis.	
Luc. Mas jermosa cun lucero; mas guapa cun serafin! Y está jecha una mujer, que es mala comparacion; y con una versacion como que sabe leer. No es croqueta, ni orgullosa, que si un chico la platica, le ascucha la probetica con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera á ofenderla elantre é mi, dun puñetazo, así le aplastaba la mollera. Lus. Por el pueblo se ha sabido es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que á denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Lus. Lus. El jardin?		
mas guapa cun serafin! Y está jecha una mujer, que es mala comparacion; y con una versacion como que sabe leer. No es croqueta, ni orgullosa, que si un chico la platica, le ascucha la probetica con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera á ofenderla elantre é mí, dun puñetazo, así le aplastaba la mollera. Luis. Por el pueblo se ha sabido es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? No he oido que á denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Luis. Luis. Luis. El jardin?	Luc.	
Y está jecha una mujer, que es mala comparacion; y con una versacion como que sabe leer. No es croqueta, ni orgullosa, que si un chico la platica, le ascucha la probetica con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera á ofenderla elantre é mi, dun puñetazo, así le aplastaba la mollera. Luis. Por el pueblo se ha sabido es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que á denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Luis. Tu estarás al lado mio para cuidar Luc. El jardin?		
que es mala comparacion; y con una versacion como que sabe leer. No es croqueta, ni orgullosa, que si un chico la platica, le ascucha la probetica con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera á ofenderla elantre é mí, dun puñetazo, así le aplastaba la mollera. Por el pueblo se ha sabido es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que á denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Lus. Lus. Lus. El jardin?		
y con una versacion como que sabe leer. No es croqueta, ni orgullosa, que si un chico la platica, le ascucha la probetica con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera à ofenderla elantre é mi, dun puñetazo, así le aplastaba la mollera. Por el pueblo se ha sabido es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que à denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Lus. Lus. El jardin?		
como que sabe leer. No es croqueta, ni orgullosa, que si un chico la platica, le ascucha la probetica con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera á ofenderla elantre é mí, dun puñetazo, así le aplastaba la mollera. Luis. Por el pueblo se ha sabido es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que á denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Luis. Tu estarás al lado mio para cuidar Luc. El jardin?		
que si un chico la platica, le ascucha la probetica con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera à ofenderla elantre é mí, dun puñetazo, así le aplastaba la mollera. Luis. Por el pueblo se ha sabido es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que à denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Luis. Luis. Luis. El jardin?		
que si un chico la platica, le ascucha la probetica con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera à ofenderla elantre é mí, dun puñetazo, así le aplastaba la mollera. Luis. Por el pueblo se ha sabido es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que à denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Luis. Luis. Luis. El jardin?		
con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera à ofenderla elantre é mi, dun puñetazo, asi le aplastaba la mollera. Lus. Por el pueblo se ha sabido. es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que à denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Lus. Lus. El jardin?		
con una cara é rosa. Pus si arguno se opusiera à ofenderla elantre é mi, dun puñetazo, asi le aplastaba la mollera. Lus. Por el pueblo se ha sabido. es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que à denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Lus. Lus. El jardin?		le ascucha la probetica
á ofenderla elantre é mí, dun puñetazo, así le aplastaba la mollera. Lus. Por el pueblo se ha sabido es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que á denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Lus. Tu estarás al lado mio para cuidar Luc. El jardin?		
Lus. dun puñetazo, así le aplastaba la mollera. Por el pueblo se ha sabido es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que á denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Lus. Lus. Lus. El jardin?		Pus si arguno se opusiera
Lus. le aplastaba la mollera. Por el pueblo se ha sabido es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que á denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Lus. Lus. Luc. El jardin?		
Luis. Por el pueblo se ha sabido es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que á denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Luis. Luis. Luis. El jardin?		
es decir, se ha sospechado, si hay algun enamorado que la ronde? Luc. No he oido que á denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Lus. Lus. Luc. El jardin?	_	
Luc. si hay algun enamorado que la ronde? No he oido que á denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Lus. Lus. Luc. El jardin?	Luis.	
Luc. que la ronde? No he oido que à denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Lus. Lus. Luc. El jardin?		
Luc. No he oido que á denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Lus. Lus. Luc. El jardin?		
que á denguno le haga cara, ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Luis. Luis. Luis. El jardin?	_	que la ronde?
ni es por jacerla favor; si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Luis. Tu estarás al lado mio para cuidar El jardin?	Luc.	
si me quisiera señor, con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Luis. Tu estarás al lado mio para cuidar Luc. El jardin?		
con su hermana me casára. Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Luis. Tu estarás al lado mio para cuidar El jardin?		
Mas como yo soy asin y eya tiene ya su avio Luis. Tu estarás al lado mio para cuidar El jardin?		
Luis. Tu estarás al lado mio para cuidar Luc. El jardin?		
Luis. Tu estarás al lado mio para cuidar Luc. El jardin?	1	
Luc. El jardin?	*	y eya tiene ya su avio
Luc. El jardin?	Luis.	Tu estaras al lado mio
Luis. No sabes bien qué placer	T	para cuidar
Luis. No sabes blen que placer		Ei jardin!
	Luis.	no sabes bien que placer

Luc. Con esa nueva me has dado.

Yo, señor, se lo he contado...

Luis. Allá vá, para beber. (Le dá una moneda.).

Luc. Muchas gracias; Dios premita

por tan grande cariá, que halle la feliciá y una fetura enfinita!

Luis. Bueno, Lucas, te agradezco

tan cariñoso interés!

Luc. Pus creamuste que es

con la intincion que lo ofrezco.

Luis. Ya lo sé, y á convenirte,

te vendrás desde mañana!...

Por allí viene su hermana!

Luis. Un favor voy á pedirte. Déjanos por un momento

que quiero así... de improviso,

y á nadie digas...

Luc. Preciso!

Mas callao soy, cun jumento! (váse.)

ESCENA VI.

Luis oculto, Luisa que sale agitada.

Luisa. No sé que siento, ay de mí!

Ni un instante he sosegado;

mi corazon agitado me dice que ya está aquí!

MÚSICA.

Luis. Luisa!

Luc.

Luisa. Ah!

Luisa adorada!

Luisa. Luis de mi vida!

Luis. Mi prenda amada!

Luisa. Mi dulce amor.

Luis. Cuánto te adora

mi corazon!

Luisa. Grato momento

para los dos!

Feliz, dichoso instante en que piadoso el hado, te vuelve á nuestro lado, te aleja de la mar.

Luis. Feliz, dichoso instante

en que piadoso el hado, me trae á vuestro lado

Luisa. Luisa. Luisa. me aleja de la mar.
Ya de vuelta, Luis amado!
Y por siempre, Luisa mia!
Cuánto tiempo te he llorado!
Cuánto mi alma padecia.

A un tiempo.

Luisa.

Y en los brazos de tu amada, hallarás reposo y paz. Y tu Luisa enamorada. Ah!

con tu amor feliz será. Luis.

Y en tus brazos, prenda amada, hallaré reposo y paz; y mi Luisa enamorada.
Ah!
con mi amor feliz será.

Luisa. Luisa. Luisa. Luisa. Luisa.

Y mi padre dónde está? En la iglesia lo dejé! Pobre anciano! Cuánto te ama! Con qué gusto le veré!. Hoy renace mi alegria, y en mi lánguido soñar, ese aliento me extasía, me fascina tu mirar! Me enloquece tu sonrisa y se acaba mi temor, al hallarme, amada Luisa, alhagado por tu amor. Hoy renace mi alegría, y en mi languido soñar, á mi lado te veia, me abrasaba tu mirar! Me enloquece tu sonrisa, y se acaba mi temor, pues encuentras á tu Luisa

Luisa.

alhagada por tu amor. HABLADO.

Luisa.

Luis.

Con que para siempre, dí, renuncias á ser marino?
Y doy gracias al destino que me conduce hasta tí!
Y el dar un eterno á Dios á ese mar fiero y temido,

Luisa.

Luis.

es para ser tu marido, siempre dichosos los dos! Oh! qué grato es escuchar á quien ama con pasion, esa ingénua confesion que hace el alma palpitar. El amor y la ventura que tu cariño me ofrece; de alegría me enloquece al ver mi dicha futura. Cuántas noches de penar, ante Dios puesta de hinojos, llanto brotó de mis ojos que me abrasaba al rodar! Y á la Vírgen supliqué ---que domina al mar, al viento... Y yo, rey de ese elemento tambien por tu amor lloré. Creia verte en la bruma, ó bien en la henchida vela, ó retratada en la estela que hace la rizada espuma. Y sufria al contemplar tu belleza, comparada con la perla nacarada entre las algas del mar. Los celos me atormentaban recordando tus hechizos; celos me daban los rizos que tus mejillas besaban! Y sin poderlo saber, sin logrármelo esplicar, celos tenia del mar que iba tus pies á lamer! (Pagar su amor con desprecio!) Oyeme; voy a contarte... mas no debes enfadarte.

Luisa.

Luis. Luisa.

Un necio se ha propuesto perseguirme con una insistencia loca, y me asedia y me provoca, pero sin lograr rendirme: que escudada por tu amor, despreciando su porfía, á su insolencia ponia... el escudo de mi honor.

Qué quieres decir?

do La

Quién es ese miserable? Luis. Su nombre, Luisa querida, para arrancarle-la vida á un ser tan abominable! Luisa. No, por Dios, mi Luis amado; no, de ninguna manera; si no quieres que me muera! Luis. Y á mi padre le has contado?... Luisa. Por qué darle ese pesar al noble y leal anciano!late of the No desconfies, hermano, Maria que en nada pude faltar. Il ales Luis. Sin esforzarte en probarlo objetit me queda la conviccion, and some que es puro tu corazon. 7 Luisa. Bien puedes asegurarlo. Luis. Y al que en duda lo pusiera, 7 vive Dios que le arrancara de la la lengua, que profanára.: 🔠 🦈 Luisa. Calla, si padre viniera! Es verdad; padre querido la torra Luis.

r , it is ESCENA VII.

Cinco años que no le veolude one cuánto abrazarle deseo!

Dichos y el Alcalde, colocándose en medio de los dos. ALC. Pues tu gusto se ha cumplido!

.1 .7 4

, 7]

.7-11.

Padre amado! Luis. ALC. Hijo mio! Ven á mis brazos hijo del alma, with the y en estos lazos. A aparti del corazon, halle el anciano paz y alegría, en este dia de grata union: Luis. Vengan los brazos, etc. Vuela à sus brazos LUISA. Luis de mi alma, y en estos lazos: del corazon, halle el anciano paz y alegría,

	en este dia	
	de grata unión.	
ALC.	Ya por fin se decidió.	
Luis.	A cambiar desde hoy de vida.	
ALC.	Ya mi dicha esta cumplida!	
Luisa.	Dios mis súplicas eyó!	2 -1 1 2
Luis.	Me acobarda el recordar	. 11.3
	que ese indómito elemento,	
	ha querido en un momento.	
	mi valor desafiar.	
	Veces mil llegué á jugar	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
/	con el rayo y con el trueno,	/210.7
	dominandolo sereno, simplica	2 2 2 4 4 3 3 4 4 4 5 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4
	pero vale mas mi hogar.	a * 4 \$
Luisa.	Tiemblo solo al recordar	12.87.3
	que ese indómito elemento.	. :11. [
	ha querido en un momento la	
	tu valor desafiar. 10 :00 .0	
	Que has podido, Luis, jugar	· ** # *
	con el rayo y con el trueno,	
	olyidandote sereno olduk om	
- 2	del reposo de tu hogar.	
ALC.	Ya no vuelves, Luis, al mar,	7 * * Y 3
	à ese indomito elemento,	1 * 4
	que parece en un momento	
	tu valor desafiar oub obmus	
	No quieras, por Dios, jugar	. 1.1 £.
	con el rayo y con el trueno,	
	pues te brinda aqui sereno	
	el reposo del hogar i asigorg	
	De tu padre separado a com	
	cinco años has vivido maidad	
Luis.	Pero el cielo me ha traido	Sea red.
	otra vez á vuestro lado.	rel
ALC.	Y Dios bondadoso on como T	.15 (1,
	bendiga el amor,	. / /41
	al dar á tu padre	.916.
	la dicha mayor.	IU.]
Luisa.	Y Dios bondadoso	
	bendiga el amor, su of ou in	.71.
	pues hace que traiga y of ov	
	la dicha mayor, agging 911()	
Luis.	Y Dios bondadoso acadago in	
	bendiga el amor, anima di ali	
	que trajo conmigo : oformi i	
	la dicha mayor to apprisable in	
	alling for sumplet to	

HABLADO.

1.12 .

> 3

18111

ALC. Hoy el gozo me enagena; a mi lado ansiaba verte, pues temia que la muerte... Quiere usté aumentar mi pena? Luisa. Una promesa sagrada ALC. tienes que cumplir ahora, y de Luisa, que te adora, reci bir la fé jurada! Si su amor es mi contento. Luis. Y tu cariño mi gloria! Luisa. Si jamás de mi memoria 👊 🤄 Luis. te has apartado un momento! Luisa. Pensando en ti, no vivia! Luis. Y yo, a mi vez, preguntaba si el aura que te besaba.... No, no; el aura dormia! ALC. Y por Dios que á haber sabido que se habia despertado, me hubiera puesto en cuidado, que un beso es muy atrevido. Luisa. No se enfade usted por eso, porque hablaba, padre amado, en sentido figurado cuando dijo lo del beso. ALC. No conoces todavía que yo, por oirle, à veces, suelo decir mil chocheces propias de un viejo, hija mia! Pero calla! Lo mas gordo 🦠 habíamos olvidado. Los Dos. Qué? Luis estará cansado... ALC. Tengo que volver á bordo! Luis. Luisa. A bordo? A qué? ALC. A buscar... Luis. es decir, à recoger... Si no lo pueden tracr ALC. yo te voy á acompañar.

Si no lo pueden traer
yo te voy á acompañar.
Que aunque marino no sea,
ni comprenda ese lenguaje
de la brisa y oleaje
ni huelo á alquitran ó brea,
ni distinga el pitifoque
del tajamar y la quilla,

y confunda en la barquilla el trinquete con el foque, los juanetes y la eslora, el babor ó el estribor, la cangreja y la mayor, y soy un carcamal ahora, con la caña del timon, ó sentado en la mesana, puedo desde mi ventana capear algun turbion, street para no hacer averia al subir al mastelero, y siguiendo el derrotero ponerme luego en franquía! Con que abur, y vámonos. Anda, Luis, que se hace tarde; verás que no soy cobarde. Pues vamos!

Luis. Alc. Luis.

Vamos!

ESCENA VIII.

Luisa.

El bendiga tu existencia y nos mande su favor, como el soplo del Señor presta á la rosa su esencia. Que si nos vemos un dia unidos en lazo estrecho, recogerás de mi pecho el amor del alma mia!

MÚSICA.

Madre, madre, tú que estás en el alto firmamento, ruega á Dios desde tu asiento que bendiga mi virtud.
Ruégale por el anciano que cual padre cariñoso, ha cuidado bondadoso mi inocente juventud.
El me enseñó—por tí á rezar, y siendo niña,—en mi oracion, á Dios pedia—me protegiera, y halló consuelo—mi corazon!

ESCENA IX.

Luis y Genaro Todad la

TAREADO STORRES OF TRANSPORT

GEN.

No me queda duda alguna; il no ese hombre ha vuelto ya beda a vuelto ya beda a vuelto ya beda a vuelto ya estas horas estará a la boda a Mas ella aqui! Oh! fortuna! soque Luisa!

Luisa. Gen. Luisa. Gen. Usted! oroformar for ridual or (Oh! qué, hermosa!)

Me ha hecho usted pasaroun susto!...

Desecha ese ceño adusto our aco

. 116

65 1 1 2

Luisa.

y escúchame cariñosal indicabal. Por última vez le digo sup ektov que cese de perseguirmelos com

GEN.

Yo quiero contigo unirme; yo quiero vivir contigo.

Luisa. Gen.

Cansada estoy de escucharle. Lo sé, y á pesar de todo, no ceso hasta hallar el modo que concluyas.

Luisa. Gen. Por odiarle.
(Vas á dictar tu sentencia!)
Con una sola palabra,
el que hoy tu disgusto labra
hará cambiar tu existencia.
No, jamás!

Luisa. Gen.

Di que me quieres, que si el oro da alegría, yo te ofrezco, vida mia, cuánto pedirme quisieres. Cantándote mis amores, dichosos ambos al par, sobre una alfombra de flores. Y ciñendo tu cintura con mi brazo enamorado, grazina me tendrás siempre a tu lado esclavo de tu hermosura! Ebrio de amor por tu encanto buscaré á ese miserable... No permito que así hable de un hombre que vale tanto. Pues su cariño prefiero,

Luisa.

aunque viva en la pobreza; guarde usted tanta riqueza, que para nada la quiero!! Convencerte yo podria

que el traidor por tí no siente... El insultar al ausente es insigne cobardía. Luisa.

GEN.

GEN. Ya que me juzgas tan mal

y aniquilas mi esperanza, emplearé en mi venganza la deshonra ó el puñal!

JUISA. Esa amenaza es en valde, y me sirve poco, ó nada, porque estoy enamorada

y llamo padre á el alcalde! (váse.)

GEN. Adios, ingrata mujer; mi cariño has despreciado, y en mi rencor he jurado que tu bien has'de perder. Si no logro mia hacerte 🙃 🔻 por bueno ó por mal camino, 🕟

tu destino y mi destino correrán la misma suerte. Y en esta duda en que lucho agitado el corazon, se perturba mi razon; la voz del infierno escucho!: Primero que verte unida a otro hombre, por mi mismo, así me trague el abismo,

he de arrancarle la vida! Ya es muy tarde; un instante no puedo retroceder; ay de tí! pues vas á ver lo que yo soy; adelante.

ESCENA X.

GENARO y LUCAS.

Si la Virgen María (cantando.) Luc.

me favorece...

GEN. El infierno le envia

y me protege!

Luc. Señor!

Ven acá! GEN.

Creo, segun me han contado,

	que ya estás matriculado:
•	quieres librarte?
Luc.	Ojalá!
	Mas si no tengo inero Si te obligas a servirme
GEN.	Si te obligas á servirme.
Luc.	No tiene mas que dicirme
GEN.	Yo soy todo un caballero!
Luc.	Ya lo sé.
GEN.	Tú eres discreto,
	y con muy poco que hagas,
	de esa manera me pagas
_	y protegerte prometo!
Luc.	Pus ya endispuesto me tiene,
	aguardando su mandato.
GEN.	Es cosa de poco rato,
	y la prontitud conviene! Qué tengo dacer?
Luc.	
GEN.	Escucha!
	Una apuesta tengo hecha
	con el alcalde; à la fecha
Y	es de importancia.
Luc.	Si?
GEN.	Mucha!
	Para ganarla es preciso
	que por la ventana abierta
	entres, y estés muy alerta,
	hasta que yo te dé aviso.
	Cuando llegue la ocasion
	afirmas cuanto yo diga,
	y es el modo que consiga
T	el realizar mi ilusion!
Luc.	Y no me darán cacer?
GEN.	Por nada tengas cuidado.
Luc. Gen.	Como yo
Luc.	Qué? He revelado
1100.	
GEN.	que quiero á Luisa!
GEA.	(Oh placer!) Con esa fama de tonto
4	no sospechan nada malo,
	y este bolso te regalo
	nara que castes al pronto
	para que gastes al pronto.
	Que luego pues que la adoras,
Luc	Que luego pues que la adoras, queda á mi cargo
Luc. Gen.	Que luego pues que la adoras,

vas á hacer en pocas horas! 2 4.11

Te decides?

Al instante! (Pausa.) Sabes de lo que se trata, y vas á hacer que la rata se coma al gato; tunante!

Mas yo quisiera....

El bolsillo?

Luc. No señor...

Luc.

GEN.

Luc.

GEN.

GEN.

Lo comprendi. Como antes no te le dí... ahi le tienes, picarillo! (se le dá.) Cuidado con hacer ruido; ya sabes la condicion: de Luisa en la habitacion procura estar escendido!

(haciéndole ir à la ventana.) En tu discrecion confio, que segun lo que sospecho. esta ocasion aprovecho... (salta.) Gracias á Dios, ya eres mio! Muy poco pueden tardar; esta dado el primer paso: falta lo mejor del caso para mi intento lograr. Donosa y fiera hermosura, pronto te veré humillada y de todos rechazada... No esperes otra ventura! (rumor.) Ese rumor... Llega altiva gozándote en tus amores, que has de sentir mis rigores ó pierdo mi nombre. (se oculta.) Viva! (saliendo.)

Todos.

ESCENA XI.

El Alcalde, Luis, Luisa, y Coro general.

1.

 ${f Alc.}$

Hijos mios, agradezco ese afecto puro y santo, y tanto me alhaga, tanto, al ver que no lo merezco, que no acierto, al contemplar vuestro alegre regocijo por la vuelta de mi hijo, si reir debo ó llorar! Y ha de haber, por vida mia,

	20	
Luc.	cena, baile y diversion, aunque dure la funcion hasta despuntar el dia. Y mas que parezca raro, bailareles Padre querido!	. T. T. A. J
	Histor ESCENA XII. 19 20 2017	. J.
	Dichos y GENARO.	1312 1440
Gen. Luis.	Amigo Luis, bien venido! Amigo Luisa hace un vimiento de disgusto.)	mo -
GEN.	Amistad interrumpida of a december durante tan darga ausencia	
	hoy anuda su presencia!	
Luis.	Lo deseo por mi vidal se tradición y qué tal aquel asúnto?	
GEN.	Completamente olvidado	
O. D.N.	Ahora absorve mi cuidado antas	
	y mi atencion, otrospunto acisario	
	que envuelve interés mayor,	
	y me causa tal contento,	
	dejando el tanto por ciento i attal	
	por un negocio de amor. i im arme	
Luisa.	(Ah!) A resided of each of proceedings	
ALC.	Pués a ella, que demoniol	
GEN.	Nunca pequé de cobarde, fin sh	
CEN.		
	y acasomesta misma: tarden que do	
A - a	la pediré en matrimonio!	
ALC.	Aver si en el mismo dia	
C	que Luis, in the the control of the	
GEN.	(Alman Sercasa?, m. obrair)	
ALC.	Con Luisa!	\
GEN.	La novia pues, tendrá prisa, (con intencio permita usted que me ria!	on.)
ALC.	Cómo?	
Luis.	Qué significa	
	esa risa maliciosa? es aniar official	, 1 11
Luisa.	(Dios mio!) when y order cash can	3
GEN.	No, no; ho es cosa	
OLLII.	que en nada le perjudica o 197 le	
	Mas la verdad, me sorprende.	
ALC.	Sirvase usted esplicarse in ordanic	
GEN.	No señor, van ia casarse; van a com	
CIAN.		
Arc	yo me entiendo, y Dios me entiende!	
ALC.	No tolero reticencia di	

	ana mi nombra managacha	
Tinia	que mi nombre menoscabe. A cabe visted pronto a cabe	- }
Luis.	120doc da tod pronto, dodoc,	
т	que se apura mi paciencia.	4,5,1,1,
Luisa.	Sosiégate, Luis, por Dios.	
GEN.	No tema usted, no hay cuidado;	cat at
	yo mi palabra la he dado,	
	y el secreto es de los dos.	
ALC.	No me queda mas que oir!	-
Luis.	Hable usted pronto, lo quiero!	~
GEN.	Amigo mio, prefiero	
Luisa.	Yo te lo voy á decir.	.80,1)
	Es el que te he referido	./ (111
	que por do quiera me sigue;	4.17
	y al ver que nada consigue	. 3.7 2.1
	vancarea ma ha promotida	
T min	vengarse me ha prometido. (10 0%).	. 3 ′
Luis.	Todo lo comprendo ahora! (1)	*
Luisa.	Y por un medio villano,	. 111, 1
	quiere pisar, inhumano, woo va A	.1; !
~	el honor deluna Señoral en golf	-
GEN.	Hacer de virtud alarde!	. Cluba
	Se puede dar mas cinismo?	(iEV.
Luis.	O se bate usté, ahora mismo, 1000	. Hills
	o le mato por cobarde! of em alive	. 1. 21 1. 1
ALC.	And Luis! a tall soft orders of the chile	L. Par
Luisa.	No, no Holl . It wo as I	. 1 5 5
Luis.	Improved on Acabemosla, 100	. 1.1 ~
Luisa.	Protégeme, madre mia!!	
GEN.	Amigo Luis, sentiria.	
Luis.	Miserable!	
GEN.	Nos: veremos!	
ALC.	Calle usted, o por mi nombre	
ALU.	castigaré al, insolente.	
Con		
GEN.	Y premie usté á la inocente	
7 0	que oculta en su cuarto un hombre.	
Todos.	Ah! (, , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
Luis:	Cómo?	
Luisa.	Miente el infame;	7,
	miente el malvado traidor	
-	que empaña mi limpio honor!	. /
GEN.	(Ya verás cuando le llame!)	
ALC.	Y qué pruebas tiene usté ,	. 11 1.
	que justifiquen su aserto?	.007)
GEN.	De que es su amante, estoy cierto,	
	y que le ocultó, lo sé.	
ALC.	Jurame que eso es mentira!	10.0
Luis.	Luisa, responde á mi padre!	0.00
Luisa.	Se lo juro por mi madre	
-40000	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	

GEN.

que desde el cielo me mira! Jura usted en falso, señora, por una cosa sagrada!

LUISA. GEN.

Quiere verme deshonrada! Podrá usted negarlo ahora! Aquí está. (vá á la puerta y la abre.) 14151

14. 34

11.

1 113 1,1

.. [] 1

.7

ESCENA XIII.

Dichos y Lucas en el dintel.

Todos. Lucas!

Ah! Luisa. The Ja! ja! The same from GEN.

Tú en mi casa, miserable! ALC. (No tengas miedo!) Que hable GEN. 1. 1. y ėl nos dirá...

La verda. Luc.

No sé como á sorprender GEN.

llegué esa cita, y de fijo...
Recuerdo que á mí me dijo... Luis. Tiene el amor gran poder! GEN. Con que era cierto, perjura! Luis. Luis, no lo creas, por Dios! Luisa.

Luis. Todo acabó entre los dos! (rechazándola.)

GEN. (Ya es tu deshonra segura!)

Oh! qué vergüenza, qué horror! ALC.

Jamás tal cosa creyera! Antes mil veces muriera Luisa. que manchar asi mi honor!

Y ya que á este hombre le plugo

disfamar á una inocente, por qué tu, tan de repente te conviertes en verdugo? Dime, que mal te cause que quieres perderme asi?

GEN. (No te turbes!)

¡Ay de mi! Luisa. Qué pasa por mí, no sé! Luis. Señora, lo siento mucho, GEN. pero usted me precipita...

Madre mia! (Llorando.) Luisa. Señcrita... Luc.

(Qué escucho!) GEN. Habla!

Todos.

(Chist!...) GEN. Luc. Yo lo diré! (atencion en todos.) Hace un rato que á la plaza me diba con gran cachaza, cuando el señor...

GEN. Luc. (Cállate!)

11111

.217.1

1270.1

·11125

. 17 17 1

. Lieu !

.00 1

Me llamó mu deligente,
y asin, con cara é fiesta,
me dijo, «tengo una puesta
»con el arcarde mu urgente.
»Pa ganársela, es preciso
»que por la ventana cueles,
»sin que por nada receles,
»que yo te daré un aviso.»

Luis. Luc. Miserable! Ahora mismo...

Pus aun farta lo mejor!... (Genaro vá á marcharse.)

No se vaya osté, señor, (à Genaro.) o le esbarato er bautismo. (le amenaza.)

Luisa.

Sigue, sigue!

Luis. Oh contento!
Luc. Yo ende luego comprendí

que era argo malo, y cedí, por ver la final der cuento. Mirándome asin mu fijo,

me ripitió...

ALC. GEN.

Luc.

ALC.

Sigue!

Cudiado con que me name (le ameno

Y estonces me dice, dijo... (le amenaza.)

«Tú tienes fama é tonto, (muy marcado.)

»no suspechan nada malo, »y este bolso te rigalo (le enseña.) »pa que gastes por el pronto!»

La verda, si le tomé, solo jue con intincion, destar con mucha atincion ascuchando, y ya vé usté!

Lo emas...

GEN. (Cruel suicidio!)
Luis. Esto mi paciencia agota,

y su sangre gota á gota... Basta, Luis! En un presidio

su delito pagara, como vil calumniador,

que ha deshonrado...

Por un instante ha podido

Luisa. Si mi honra pura está!

HOP:

, " | k

.e11 1. 1

. The

.77.2

. 1.3 /

. 1 1176

	ponerse en duda, muy cierto;
	pero una vez descubierto,
	yo soy lo que siempre he sido!
ALC.	Muchachos, aseguradle
	y a la carcel! (al Coro.) and off
Luisa.	Un momento!
	Hoy es dia de contento, historia
	de ventura; perdonadle.
Alc.	Perdonarle!
Luis.	Desvario!
Luisa.	Ya lo veis; con ciego encono
	me ha ofendido, y le perdono;
+	imitadme, padre mio!
Luis,	Alma noble! With the said
Luisa.	La doctrina
\$	sabe usted que nos lo ordena,
1 1, 1.	y es una cosa tan! buena tanks of o
Luc.	si se observa ! : : : : : : : : : : : : : : : : :
ALC.	Solo por que tú lo quieres,
ALU.	obedezcolo
Luisa.	obedezcolo vicioni formanto ou propositione alegrially mon non
27015121	Y tú tambien? (á Luis.)
Luis.	Vida mia,
	por qué no? por le
Luisa	Qué bueno eres!
ALC: NOTE !!	Dejadle, está perdonado.
Luc.	Y tomuste su dinero, and a consolidation
() () () ()	que aunque no soy callavero, iT
	no quiero lo mal ganado. (se lectira.)
ALC.	Hice lo que tú deseas! Moteo v.
Luisa.	Y estoy de alegría loca, por porto
	con el perdon de esa boca (al alcalde.)
GEN.	y tu amor! (a. Luis.) (se. vá.) (Maldita seas!) (se. vá.)
CEN.	(Se.ou.)
	ESCENA ULTIMA
	Dichos menos GENARO
Luisa.	Dios tal vez ha permitido
Ziolok!	con sui infinita bondad;
	que se aclare la verdad;
	pero cuánto he padecido!
Luis.	Olvidemos lo pasado; but and and
	y á divertirnos sin tasa.
Luisa.	Que Lucas se quede en casa;
	yo le libro de soldado!

Luc.

Muchas gracias!

ALC.

Me acomoda!

LUIS.

Y yo, que algo he de pagar, convido á todo el lugar

ALC.

para el dia de mi boda! Lo has dicho tu, y yo tenia

la misma idea.

Luis. Luisa. ALC.

No es justo! Vas á quitarle ese gusto? Estas contenta, hija mia?

Luisa. ALC.

Me rebosa el regocijo! Guardad, pues, en la memoria el secreto de esta historia. con la vuelta de mi hijo.

Pobre de mí, ya soy viejo, y poco os he de afligir. Padre!

Luis. Luisa. ALC.

Qué vá ustè á decir? Quiero daros un consejo, y en él hallareis consuelo. De Dios la suma bondad, dice que la caridad es el camino del cielo. Hijos mios, sea un templo desde hoy vuestra mansion; dadme los brazos, que son si aprovechais este ejemplo, los lazos del corazon!

MUSICA.

Luisa.

Vuelve á mi lado Luis de mi alma, tu vista calma esta pasion! Bien de mi vida dame los brazos, que son los lazos del corazon. Luis es su vida v con sus brazos, forma los lazos del corazon!

Topos.

3 1 * / average of the second of and the figure * . . 2.4 12 - 13. .12. 1 0 1 0 1 0 and the second second second second with the well sti 1 1 . 1 . 1 Volume to the



